

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 29 iunie 2010 — Sluiter/Oficiul European de Poliție (Europol)

(Cauza F-34/09) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Personal al Europol — Neînnoirea contractului — Contract cu durată nedeterminată — Articolul 6 din Statutul personalului Europol — Principiul respectării dreptului la apărare)

(2010/C 288/126)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Reclamant: Rudolf Sluiter (Hillegom, Țările de Jos) (reprezentanți: reprezentat inițial de P. de Casparis, avocat, ulterior de W. J. Dammingh și de N. D. Dane, avocați)

Pârât: Oficiul European de Poliție (Europol) (reprezentanți: D. Neumann și D. El Khoury, agenți, asistați de B. Wägenbaur și de R. Van der Hout, avocați)

Obiectul

Anularea Deciziei din 12 iunie 2008 prin care reclamantul a fost informat cu privire la imposibilitatea de a i se oferi un post permanent, precum și a Deciziei din 7 ianuarie 2009 de respingere a reclamației introduse împotriva primei decizii

Dispozitivul

1. Anulează Decizia din 12 iunie 2008 prin care Oficiul European de Poliție (Europol) a refuzat să acorde un contract cu durată nedeterminată domnului Sluiter.
2. Obligă Europol la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 167, 18.7.2009, p. 25.

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 29 iunie 2010 — Visser-Fornit Raya/Oficiul European de Poliție (Europol)

(Cauza F-35/09) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Personal al Europol — Neprelungirea unui contract — Contract pe perioadă nedeterminată — Articolul 6 din Statutul personalului Europol — Principiul respectării dreptului la apărare)

(2010/C 288/127)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Reclamantă: Maria Teresa Visser-Fornit Raya (Haga, Țările de Jos) (reprezentanți: inițial P. de Casparis, avocat, ulterior W. J. Dammingh și N. D. Dane, avocați)

Pârât: Oficiul European de Poliție (Europol) (reprezentanți: D. Neumann și D. El Khoury, agenți, asistați de B. Wägenbaur și de R. Van der Hout, avocați)

Obiectul

Anularea deciziei din 12 iunie 2008 de informare a reclamantei cu privire la imposibilitatea de a i se oferi un post permanent, precum și a deciziei din 7 ianuarie 2009 de respingere a reclamației formulate împotriva primei decizii

Dispozitivul

1. Anulează decizia din 12 iunie 2008 prin care Oficiul European de Poliție (Europol) a refuzat să ofere un contract pe perioadă nedeterminată doamnei Visser-Fornit Raya.
2. Obligă Europol la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 167, 18.7.2009, p. 26.